# NÁRODNÁ RADA SLOVENSKEJ REPUBLIKY

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

## IV. volebné obdobie

Číslo: 107/2009

**889a**

# Spoločná správa

**výborov Národnej rady Slovenskej republiky o prerokovaní vládneho návrhu zákona o podmienkach vývozu a dovozu predmetu kultúrnej hodnoty a o doplnení zákona č. 652/2004 Z. z. o orgánoch štátnej správy v colníctve a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (tlač 889) v druhom čítaní**

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

 Výbor Národnej rady Slovenskej republiky pre kultúru a médiá ako gestorský výbor podáva Národnej rade Slovenskej republiky v súlade s § 79 ods. 1 zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 350/1996 Z. z. o rokovacom poriadku Národnej rady Slovenskej republiky v znení neskorších predpisov spoločnú správu výborovNárodnej rady Slovenskej republiky:

**I.**

Národná rada Slovenskej republiky uznesením č. 1246 zo  4. februára 2009 pridelila vládny návrhzákonao podmienkach vývozu a dovozu predmetu kultúrnej hodnoty a o doplnení zákona č. 652/2004 Z. z. o orgánoch štátnej správy v colníctve a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (tlač 889) na prerokovanie týmto výborom:

 Ústavnoprávnemu výboru Národnej rady Slovenskej republiky ,

Výboru Národnej rady Slovenskej republiky pre financie, rozpočet a menu a

 Výboru Národnej rady Slovenskej republiky pre kultúru a médiá.

**II.**

Poslanci Národnej rady Slovenskej republiky, ktorí nie sú členmi výborov, ktorým bol návrh zákona pridelený, neoznámili v určenej lehote gestorskému výboru žiadne stanovisko k predmetnému návrhu zákona (§ 75 ods. 2 zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 350/1996 Z. z. o rokovacom poriadku Národnej rady Slovenskej republiky v znení neskorších predpisov).

**III.**

 Vládny návrh zákona odporučili schváliť:

Ústavnoprávny výbor Národnej rady SR uznesením č. 588 z 31. marca 2009,

Výbor Národnej rady Slovenskej republiky pre financie, rozpočet a menu unesením č. 473 z 8. apríla 2009 a

Výbor Národnej rady SR pre kultúru a médiá uznesením č. 185 zo  7. apríla 2009.

**IV.**

 Výbory Národnej rady Slovenskej republiky, ktoré predmetný vládny návrh zákona prerokovali, prijali **pozmeňujúce a doplňujúce návrhy:**

**Čl. I**

1. V § 1 ods. 1 písm. a) sa slová „na územie iného členského štátu Európskeho spoločenstva (ďalej len „spoločenstvo“)“ nahrádzajú slovami „v rámci colného územia Európskeho spoločenstva (ďalej len „Spoločenstvo“)“.

Zohľadnenie ustanovenia Nariadenia Rady (EHS) č. 116/2009 z 18.12.2008 o vývoze tovaru kultúrneho charakteru (kodifikované znenie) (Ú.v. EÚ L 39, 10.2.2009). V zmysle čl. 2 ods. 1 nariadenia č. 116/2009 podlieha vývoz tovaru kultúrneho charakteru mimo colného územia Spoločenstva predloženiu vývoznej licencie. Úpravu je potrebné vykonať vzhľadom na skutočnosť, že colné územie Spoločenstva sa nezhoduje v plnom rozsahu s územím jednotlivých členských štátov (územím EÚ).

Ústavnoprávny výbor NR SR

### Gestorský výbor odporúča schváliť

2. Poznámka pod čiarou k odkazu 2 znie:

„Nariadenie Rady (ES) č. 116/2009 z 18.12.2008 o vývoze tovaru kultúrneho charakteru, kodifikované znenie (Ú. v. EÚ L 39, 10.2.2009).

Nariadenie Komisie (EHS) č. 752/93 z 30. marca 1993 ustanovujúce vykonávacie predpisy k nariadeniu Rady (EHS) č. 3911/92 o vývoze kultúrneho charakteru (Mimoriadne vydanie Ú. v. EÚ, kap. 2/zv.4; Ú. v. ES L 77, 31.3. 1993) v platnom znení.“.

Ide aktualizáciu a úpravu citácie právneho aktu v platnom znení.

Ústavnoprávny výbor NR SR

Výbor NR SR pre financie, rozpočet a menu

 Výbor NR SR pre kultúru a médiá

### Gestorský výbor odporúča schváliť

3. V § 1 ods. 1 písm. c) sa vypúšťajú slová „na územie spoločenstva a zákaz dovozu tohto predmetu z územia iného členského štátu spoločenstva“.

Zosúladenie znenia § 1 ods. 1 písm. c) s úpravou v § 5.

Ústavnoprávny výbor NR SR

### Gestorský výbor odporúča schváliť

4. V nadpise § 2 sa slová „na územie iného členského štátu spoločenstva“ nahrádzajú slovami „v rámci colného územia Spoločenstva“.

Zohľadnenie ustanovenia Nariadenia Rady (EHS) č. 116/2009 z 18.12.2008 o vývoze tovaru kultúrneho charakteru (kodifikované znenie) (Ú.v. EÚ L 39, 10.2.2009). V zmysle čl. 2 ods. 1 nariadenia č. 116/2009 podlieha vývoz tovaru kultúrneho charakteru mimo colného územia Spoločenstva predloženiu vývoznej licencie. Úpravu je potrebné vykonať vzhľadom na skutočnosť, že colné územie Spoločenstva sa nezhoduje v plnom rozsahu s územím jednotlivých členských štátov (územím EÚ).

Ústavnoprávny výbor NR SR

### Gestorský výbor odporúča schváliť

5. V § 2 ods. 1 sa slová „na územie iného členského štátu spoločenstva“ nahrádzajú slovami „v rámci colného územia Spoločenstva“ vo všetkých tvaroch.

Zohľadnenie ustanovenia Nariadenia Rady (EHS) č. 116/2009 z 18.12.2008 o vývoze tovaru kultúrneho charakteru (kodifikované znenie) (Ú.v. EÚ L 39, 10.2.2009). V zmysle čl. 2 ods. 1 nariadenia č. 116/2009 podlieha vývoz tovaru kultúrneho charakteru mimo colného územia Spoločenstva predloženiu vývoznej licencie. Úpravu je potrebné vykonať vzhľadom na skutočnosť, že colné územie Spoločenstva sa nezhoduje v plnom rozsahu s územím jednotlivých členských štátov (územím EÚ).

Ústavnoprávny výbor NR SR

### Gestorský výbor odporúča schváliť

6. V § 2 ods. 4 sa slová „na územie iného členského štátu spoločenstva“ nahrádzajú slovami „v rámci colného územia Spoločenstva“.

Zohľadnenie ustanovenia Nariadenia Rady (EHS) č. 116/2009 z 18.12.2008 o vývoze tovaru kultúrneho charakteru (kodifikované znenie) (Ú.v. EÚ L 39, 10.2.2009). V zmysle čl. 2 ods. 1 nariadenia č. 116/2009 podlieha vývoz tovaru kultúrneho charakteru mimo colného územia Spoločenstva predloženiu vývoznej licencie. Úpravu je potrebné vykonať vzhľadom na skutočnosť, že colné územie Spoločenstva sa nezhoduje v plnom rozsahu s územím jednotlivých členských štátov (územím EÚ).

Ústavnoprávny výbor NR SR

### Gestorský výbor odporúča schváliť

7. Poznámka pod čiarou k odkazu 11 znie:

„11) § 34, 35 a 39 zákona č. 543/2002 Z. z. o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších predpisov.

Zákon č. 15/2005 Z. z. o ochrane druhov voľne žijúcich živočíchov a voľne rastúcich rastlín reguláciou obchodu s nimi a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.“.

Vypustenie citácií (nariadenie Rady (ES) č. 1236/2005 z 27. júna 2005 o obchodovaní s určitým tovarom, ktorý možno použiť na vykonanie trestu smrti, mučenie alebo iné kruté, neľudské alebo ponižujúce zaobchádzanie alebo trestanie (Ú.v. EÚ L 200, *30.7.2005*) v platnom znení, nariadenie Rady (EHS) č. 3911/92 v platnom znení, nariadenie Komisie (EHS) č. 752/93 v platnom znení) z dôvodu neodôvodnenosti ich citácie v súvislosti ustanovením § 2 riešiacim vývoz predmetu kultúrnej hodnoty v rámci colného územia Spoločenstva, pričom uvedené právne akty upravujú vývoz resp. obchod mimo colného územia Spoločenstva.

Ústavnoprávny výbor NR SR

### Gestorský výbor odporúča schváliť

8. V nadpise § 3 sa slová „na územie iného členského štátu spoločenstva“ nahrádzajú slovami „v rámci colného územia Spoločenstva“.

Zohľadnenie ustanovenia Nariadenia Rady (EHS) č. 116/2009 z 18.12.2008 o vývoze tovaru kultúrneho charakteru (kodifikované znenie) (Ú.v. EÚ L 39, 10.2.2009). V zmysle čl. 2 ods. 1 nariadenia č. 116/2009 podlieha vývoz tovaru kultúrneho charakteru mimo colného územia Spoločenstva predloženiu vývoznej licencie. Úpravu je potrebné vykonať vzhľadom na skutočnosť, že colné územie Spoločenstva sa nezhoduje v plnom rozsahu s územím jednotlivých členských štátov (územím EÚ).

Ústavnoprávny výbor NR SR

### Gestorský výbor odporúča schváliť

9. V § 3 ods. 1 sa slová „na územie iného členského štátu spoločenstva“ nahrádzajú slovami „v rámci colného územia Spoločenstva“.

Zohľadnenie ustanovenia Nariadenia Rady (EHS) č. 116/2009 z 18.12.2008 o vývoze tovaru kultúrneho charakteru (kodifikované znenie) (Ú.v. EÚ L 39, 10.2.2009). V zmysle čl. 2 ods. 1 nariadenia č. 116/2009 podlieha vývoz tovaru kultúrneho charakteru mimo colného územia Spoločenstva predloženiu vývoznej licencie. Úpravu je potrebné vykonať vzhľadom na skutočnosť, že colné územie Spoločenstva sa nezhoduje v plnom rozsahu s územím jednotlivých členských štátov (územím EÚ).

Ústavnoprávny výbor NR SR

### Gestorský výbor odporúča schváliť

10. V § 3 ods. 2 sa slová „na územie iného členského štátu spoločenstva“ nahrádzajú slovami „v rámci colného územia Spoločenstva“ vo všetkých tvaroch.

Zohľadnenie ustanovenia Nariadenia Rady (EHS) č. 116/2009 z 18.12.2008 o vývoze tovaru kultúrneho charakteru (kodifikované znenie) (Ú.v. EÚ L 39, 10.2.2009). V zmysle čl. 2 ods. 1 nariadenia č. 116/2009 podlieha vývoz tovaru kultúrneho charakteru mimo colného územia Spoločenstva predloženiu vývoznej licencie. Úpravu je potrebné vykonať vzhľadom na skutočnosť, že colné územie Spoločenstva sa nezhoduje v plnom rozsahu s územím jednotlivých členských štátov (územím EÚ).

Ústavnoprávny výbor NR SR

### Gestorský výbor odporúča schváliť

11. V nadpise § 4 sa slová „územia spoločenstva“ nahrádzajú slovami „colného územia Spoločenstva“.

Zohľadnenie ustanovenia Nariadenia Rady (EHS) č. 116/2009 z 18.12.2008 o vývoze tovaru kultúrneho charakteru (kodifikované znenie) (Ú.v. EÚ L 39, 10.2.2009). V zmysle čl. 2 ods. 1 nariadenia č. 116/2009 podlieha vývoz tovaru kultúrneho charakteru mimo colného územia Spoločenstva predloženiu vývoznej licencie. Úpravu je potrebné vykonať vzhľadom na skutočnosť, že colné územie Spoločenstva sa nezhoduje v plnom rozsahu s územím jednotlivých členských štátov (územím EÚ).

Ústavnoprávny výbor NR SR

### Gestorský výbor odporúča schváliť

12. V  § 4 sa v prvej vete slová „územia spoločenstva“ nahrádzajú slovami „colného územia Spoločenstva“.

Zohľadnenie ustanovenia Nariadenia Rady (EHS) č. 116/2009 z 18.12.2008 o vývoze tovaru kultúrneho charakteru (kodifikované znenie) (Ú.v. EÚ L 39, 10.2.2009). V zmysle čl. 2 ods. 1 nariadenia č. 116/2009 podlieha vývoz tovaru kultúrneho charakteru mimo colného územia Spoločenstva predloženiu vývoznej licencie. Úpravu je potrebné vykonať vzhľadom na skutočnosť, že colné územie Spoločenstva sa nezhoduje v plnom rozsahu s územím jednotlivých členských štátov (územím EÚ).

Ústavnoprávny výbor NR SR

### Gestorský výbor odporúča schváliť

13. Doterajší text § 4 sa označuje ako odsek 1 a dopĺňa sa odsekom 2, ktorý znie:

„(2) Predmet kultúrnej hodnoty, ktorý nie je uvedený v prílohe osobitného predpisu,2) ale je uvedený v prílohe č. 1 tohto zákona, nemožno vyviesť z územia Slovenskej republiky mimo colné územie Spoločenstva bez splnenia podmienok podľa § 2, ak ide o trvalý vývoz predmetu kultúrnej hodnoty, alebo § 3, ak ide o dočasný vývoz predmetu kultúrnej hodnoty.“.

Úprava podmienok vývozu predmetov kultúrnej hodnoty mimo colné územie Spoločenstva uvedených v prílohe č. 1 k zákonu. V zmysle čl. 2 ods. 4 nariadenia Rady (ES) č. 116/2009 priamy vývoz národného bohatstva s umeleckou, historickou alebo archeologickou hodnotou z colného územia Spoločenstva, ktoré nie je tovarom kultúrneho charakteru v zmysle tohto nariadenia, podlieha vnútroštátnemu právu vyvážajúceho členského štátu. Doterajší návrh zákona upravoval podmienky vývozu mimo colného územia len na predmety kultúrnej hodnoty v zmysle prílohy nariadenia.

Ústavnoprávny výbor NR SR

### Gestorský výbor odporúča schváliť

14. V čl. I v § 6 ods. 4 sa slová „30. júla“ nahrádzajú slovami „31. júla“.

Ide o spresnenie normatívneho textu.

Ústavnoprávny výbor NR SR

Výbor NR SR pre financie, rozpočet a menu

 Výbor NR SR pre kultúru a médiá

### Gestorský výbor odporúča schváliť

15. V § 7 ods. 4 sa slová „územia spoločenstva“ nahrádzajú slovami „colného územia Spoločenstva“ a slová „na územie iného členského štátu spoločenstva“ sa nahrádzajú slovami „v rámci colného územia Spoločenstva“.

Zohľadnenie ustanovenia Nariadenia Rady (EHS) č. 116/2009 z 18.12.2008 o vývoze tovaru kultúrneho charakteru (kodifikované znenie) (Ú.v. EÚ L 39, 10.2.2009). V zmysle čl. 2 ods. 1 nariadenia č. 116/2009 podlieha vývoz tovaru kultúrneho charakteru mimo colného územia Spoločenstva predloženiu vývoznej licencie. Úpravu je potrebné vykonať vzhľadom na skutočnosť, že colné územie Spoločenstva sa nezhoduje v plnom rozsahu s územím jednotlivých členských štátov (územím EÚ).

Ústavnoprávny výbor NR SR

### Gestorský výbor odporúča schváliť

16. V § 7 ods. 5 sa slová „na územie iného členského štátu spoločenstva“ nahrádzajú slovami „v rámci colného územia Spoločenstva“.

Zohľadnenie ustanovenia Nariadenia Rady (EHS) č. 116/2009 z 18.12.2008 o vývoze tovaru kultúrneho charakteru (kodifikované znenie) (Ú.v. EÚ L 39, 10.2.2009). V zmysle čl. 2 ods. 1 nariadenia č. 116/2009 podlieha vývoz tovaru kultúrneho charakteru mimo colného územia Spoločenstva predloženiu vývoznej licencie. Úpravu je potrebné vykonať vzhľadom na skutočnosť, že colné územie Spoločenstva sa nezhoduje v plnom rozsahu s územím jednotlivých členských štátov (územím EÚ).

Ústavnoprávny výbor NR SR

### Gestorský výbor odporúča schváliť

17. V čl. I poznámka pod čiarou k odkazu 18 znie:

„Nariadenie Komisie (EHS) č. 752/93.“.

Ide o úpravu citácie právneho aktu, nakoľko čl. 9 ods. 2 nariadenia č. 116/2009 sa týka možnosti stanovenia časového limitu na dočasný vývoz predmetu kultúrnej hodnoty a nemá priamy súvis k problematike riešenej v § 8 ods. 2 písm. b) návrhu zákona.

Ústavnoprávny výbor NR SR

Výbor NR SR pre financie, rozpočet a menu

 Výbor NR SR pre kultúru a médiá

### Gestorský výbor odporúča schváliť

18. V § 10 ods. 1 písm. a) sa slová „na územie iného členského štátu spoločenstva“ nahrádzajú slovami „v rámci colného územia Spoločenstva alebo za podmienok podľa § 4 ods. 2 z colného územia Spoločenstva“.

Zavedenie slov „v rámci colného územia Spoločenstva“ zohľadňuje ustanovenia Nariadenia Rady (EHS) č. 116/2009 z 18.12.2008 o vývoze tovaru kultúrneho charakteru (kodifikované znenie) (Ú.v. EÚ L 39, 10.2.2009). V zmysle čl. 2 ods. 1 nariadenia č. 116/2009 podlieha vývoz tovaru kultúrneho charakteru mimo colného územia Spoločenstva predloženiu vývoznej licencie. Úpravu je potrebné vykonať vzhľadom na skutočnosť, že colné územie Spoločenstva sa nezhoduje v plnom rozsahu s územím jednotlivých členských štátov (územím EÚ).

 Doplnenie ďalšieho textu ustanovenia z dôvodu doplnenia odseku 2 v § 4.

Ústavnoprávny výbor NR SR

### Gestorský výbor odporúča schváliť

19. V § 10 ods. 1 písm. b) sa slová „územia spoločenstva“ nahrádzajú slovami „colného územia Spoločenstva“.

Zohľadnenie ustanovenia Nariadenia Rady (EHS) č. 116/2009 z 18.12.2008 o vývoze tovaru kultúrneho charakteru (kodifikované znenie) (Ú.v. EÚ L 39, 10.2.2009). V zmysle čl. 2 ods. 1 nariadenia č. 116/2009 podlieha vývoz tovaru kultúrneho charakteru mimo colného územia Spoločenstva predloženiu vývoznej licencie. Úpravu je potrebné vykonať vzhľadom na skutočnosť, že colné územie Spoločenstva sa nezhoduje v plnom rozsahu s územím jednotlivých členských štátov (územím EÚ).

Ústavnoprávny výbor NR SR

### Gestorský výbor odporúča schváliť

20. V § 10 ods. 1 písm. d) sa slová „na územie iného členského štátu“ nahrádzajú slovami „v rámci colného územia Spoločenstva“.

Zohľadnenie ustanovenia Nariadenia Rady (EHS) č. 116/2009 z 18.12.2008 o vývoze tovaru kultúrneho charakteru (kodifikované znenie) (Ú.v. EÚ L 39, 10.2.2009). V zmysle čl. 2 ods. 1 nariadenia č. 116/2009 podlieha vývoz tovaru kultúrneho charakteru mimo colného územia Spoločenstva predloženiu vývoznej licencie. Úpravu je potrebné vykonať vzhľadom na skutočnosť, že colné územie Spoločenstva sa nezhoduje v plnom rozsahu s územím jednotlivých členských štátov (územím EÚ).

Ústavnoprávny výbor NR SR

### Gestorský výbor odporúča schváliť

21. V § 10 ods. 1 písm. e) sa slová „územia spoločenstva“ nahrádzajú slovami „colného územia Spoločenstva“ vo všetkých tvaroch.

Zohľadnenie ustanovenia Nariadenia Rady (EHS) č. 116/2009 z 18.12.2008 o vývoze tovaru kultúrneho charakteru (kodifikované znenie) (Ú.v. EÚ L 39, 10.2.2009). V zmysle čl. 2 ods. 1 nariadenia č. 116/2009 podlieha vývoz tovaru kultúrneho charakteru mimo colného územia Spoločenstva predloženiu vývoznej licencie. Úpravu je potrebné vykonať vzhľadom na skutočnosť, že colné územie Spoločenstva sa nezhoduje v plnom rozsahu s územím jednotlivých členských štátov (územím EÚ).

Ústavnoprávny výbor NR SR

### Gestorský výbor odporúča schváliť

22. V § 10 ods. 1 písm. g) sa slová „územia spoločenstva“ nahrádzajú slovami „colného územia Spoločenstva“ vo všetkých tvaroch.

Zohľadnenie ustanovenia Nariadenia Rady (EHS) č. 116/2009 z 18.12.2008 o vývoze tovaru kultúrneho charakteru (kodifikované znenie) (Ú.v. EÚ L 39, 10.2.2009). V zmysle čl. 2 ods. 1 nariadenia č. 116/2009 podlieha vývoz tovaru kultúrneho charakteru mimo colného územia Spoločenstva predloženiu vývoznej licencie. Úpravu je potrebné vykonať vzhľadom na skutočnosť, že colné územie Spoločenstva sa nezhoduje v plnom rozsahu s územím jednotlivých členských štátov (územím EÚ).

Ústavnoprávny výbor NR SR

### Gestorský výbor odporúča schváliť

23. V § 10 ods. 1 písm. h) sa slová „územia spoločenstva“ nahrádzajú slovami „colného územia Spoločenstva“ vo všetkých tvaroch.

Zohľadnenie ustanovenia Nariadenia Rady (EHS) č. 116/2009 z 18.12.2008 o vývoze tovaru kultúrneho charakteru (kodifikované znenie) (Ú.v. EÚ L 39, 10.2.2009). V zmysle čl. 2 ods. 1 nariadenia č. 116/2009 podlieha vývoz tovaru kultúrneho charakteru mimo colného územia Spoločenstva predloženiu vývoznej licencie. Úpravu je potrebné vykonať vzhľadom na skutočnosť, že colné územie Spoločenstva sa nezhoduje v plnom rozsahu s územím jednotlivých členských štátov (územím EÚ).

Ústavnoprávny výbor NR SR

### Gestorský výbor odporúča schváliť

24. V § 11 ods. 1 písm. a) sa slová „poruší povinnosť podľa“ nahrádzajú slovami „sa dopustí konania uvedeného v“.

Upresnenie znenia predmetného ustanovenia vzhľadom na to, že v § 10 ods. 1 písm. a) nie je ustanovená povinnosť, ale definovaná skutková podstata.

Ústavnoprávny výbor NR SR

### Gestorský výbor odporúča schváliť

25. V § 11 ods. 1 písm. b) sa slová „poruší povinnosti podľa“ nahrádzajú slovami „sa dopustí konaní uvedených v“.

Upresnenie znenia predmetného ustanovenia vzhľadom na to, že v § 10 ods. 1 písm. b) až h) nie sú ustanovené povinnosti, ale definované skutkové podstaty.

Ústavnoprávny výbor NR SR

### Gestorský výbor odporúča schváliť

26.§ 12 vrátane nadpisu znie:

„§ 12

Spoločné ustanovenia

Na postup podľa tohto zákona sa nevzťahuje všeobecný predpis o správnom konaní25) okrem

a) ustanovenia § 2 s výnimkou náležitostí rozhodnutia o povolení a lehoty pre rozhodnutie o povolení,

b) ustanovenia § 11,

c) konania príslušného orgánu podľa § 4.“.

Úprava § 12 je potrebná z dôvodu jednoznačného a zrozumiteľného vymedzenia ustanovení, na ktoré sa vzťahuje všeobecný predpis o správnom konaní.

Ústavnoprávny výbor NR SR

### Gestorský výbor odporúča schváliť

27. V nadpise prílohy č. 2 sa slová „NA ÚZEMIE INÉHO ČLENSKÉHO ŠTÁTU EURÓPSKEHO SPOLOČENSTVA“ nahrádzajú slovami „v rámci colného územia SPOLOČENSTVA ALEBO Z COLNéHO ÚZEMIA SPOLOčENSTVA PODĽA § 4 ODS. 2“.

Zavedenie slov „v rámci colného územia Spoločenstva“ zohľadňuje ustanovenia Nariadenia Rady (EHS) č. 116/2009 z 18.12.2008 o vývoze tovaru kultúrneho charakteru (kodifikované znenie) (Ú.v. EÚ L 39, 10.2.2009). V zmysle čl. 2 ods. 1 nariadenia č. 116/2009 podlieha vývoz tovaru kultúrneho charakteru mimo colného územia Spoločenstva predloženiu vývoznej licencie. Úpravu je potrebné vykonať vzhľadom na skutočnosť, že colné územie Spoločenstva sa nezhoduje v plnom rozsahu s územím jednotlivých členských štátov (územím EÚ). Doplnenie slov „alebo z colného územia Spoločenstva podľa § 4 ods. 2“ potrebné vzhľadom na to, že doterajší návrh zákona neupravoval podmienky vývozu predmetov kultúrnej hodnoty z colného územia Spoločenstva uvedených v prílohe č. 1 k zákonu (upravoval podmienky vývozu z colného územia len na predmety kultúrnej hodnoty v zmysle prílohy nariadenia Rady (ES) č. 116/2009).

Ústavnoprávny výbor NR SR

### Gestorský výbor odporúča schváliť

28. V prílohe č. 2 text čestného vyhlásenia vrátane nadpisu znie:

**„Čestné VYhlásenie**

Čestne vyhlasujem, že uvedený predmet kultúrnej hodnoty, ktorý chcem trvalo vyviezť z územia Slovenskej republiky v rámci colného územia Spoločenstva/z colného územia Spoločenstva2), je mojím vlastníctvom/je vlastníctvom .............................................................. (meno a priezvisko fyzickej osoby alebo názov právnickej osoby)2), nie je národnou kultúrnou pamiatkou, zbierkovým predmetom, archívnym dokumentom, historickým knižničným dokumentom ani historickým knižničným fondom, a nie je mi známe, že ide o predmet odcudzený alebo hľadaný. Predmet kultúrnej hodnoty som nadobudol/vlastník nadobudol2) do vlastníctva v súlade so zákonom/právnym poriadkom Slovenskej republiky a všetky údaje v žiadosti sú pravdivé.

Žiadam o vydanie povolenia na trvalý vývoz predmetu kultúrnej hodnoty z územia Slovenskej republiky v rámci colného územia Spoločenstva/z colného územia Spoločenstva2).

Miesto a dátum: Podpis vlastníka predmetu kultúrnej hodnoty/

podpis splnomocnenej osoby:2)

Odtlačok pečiatky,

ak je vlastníkom/splnomocnenou osobou2) právnická osoba:“.

Poznámka pod čiarou k odkazu 2 znie:

„2) Nehodiace sa prečiarknuť.“.

Doterajší odkaz 2 sa označuje ako odkaz 3.

Úprava textu čestného vyhlásenia z dôvodu jednoznačnosti subjektu (kto žiada o vydanie povolenia) ako i  prehľadnosti obsahu čestného vyhlásenia.

Zavedenie slov „v rámci colného územia Spoločenstva/z colného územia Spoločenstva“ zohľadňuje ustanovenia Nariadenia Rady (EHS) č. 116/2009 z 18.12.2008 o vývoze tovaru kultúrneho charakteru (kodifikované znenie) (Ú.v. EÚ L 39, 10.2.2009). V zmysle čl. 2 ods. 1 nariadenia č. 116/2009 podlieha vývoz tovaru kultúrneho charakteru z colného územia Spoločenstva predloženiu vývoznej licencie. Úpravu je potrebné vykonať vzhľadom na skutočnosť, že colné územie Spoločenstva sa nezhoduje v plnom rozsahu s územím jednotlivých členských štátov (územím EÚ). Zároveň doterajší návrh zákona neupravoval podmienky vývozu predmetov kultúrnej hodnoty z colného územia Spoločenstva uvedených v prílohe č. 1 k zákonu (upravoval podmienky vývozu z colného územia len na predmety kultúrnej hodnoty v zmysle prílohy nariadenia Rady (ES) č. 116/2009).

Ústavnoprávny výbor NR SR

### Gestorský výbor odporúča schváliť

29. V prílohe č. 2 časť C vrátane nadpisu znie:

„**C. POVOLENIE NA TRVALÝ VÝVOZ PREDMETU KULTÚRNEJ HODNOTY Z ÚZEMIA SLOVENSKEJ REPUBLIKY v rámci colného územia SPOLOČENSTVA ALEBO Z colného územia SPOLOČENSTVA**

**PODĽA § 4 ODS. 2**

Ministerstvo kultúry Slovenskej republiky vydáva povolenie na trvalý vývoz predmetu kultúrnej hodnoty (názov, označenie, druh, kategória predmetu podľa prílohy č. 1 k zákonu
č. ... /... Z. z.) ................................................................................................................................ z územia Slovenskej republiky v rámci colného územia Spoločenstva/z colného územia Spoločenstva2) uvedeného v žiadosti číslo ............................ zo dňa ................................. .

Počet strán príloh: ........................

Miesto a dátum vydania povolenia:

Meno, priezvisko, funkcia a podpis Odtlačok úradnej pečiatky

zodpovedného zamestnanca: Ministerstva kultúry Slovenskej republiky

Toto povolenie je platné 12 mesiacov odo dňa vydania.

Poškodené alebo opravované tlačivo nie je platné.

Vo veciach vývozu a colných poplatkov rozhodujú colné orgány.“.

Zavedenie slov „v rámci colného územia Spoločenstva“, „z colného územia Spoločenstva podľa § 4 ods. 2“ zohľadňuje ustanovenia Nariadenia Rady (EHS) č. 116/2009 z 18.12.2008
o vývoze tovaru kultúrneho charakteru (kodifikované znenie) (Ú.v. EÚ L 39, 10.2.2009). V zmysle čl. 2 ods. 1 nariadenia č. 116/2009 podlieha vývoz tovaru kultúrneho charakteru mimo colného územia Spoločenstva predloženiu vývoznej licencie. Úpravu je potrebné vykonať vzhľadom na skutočnosť, že colné územie Spoločenstva sa nezhoduje v plnom rozsahu s územím jednotlivých členských štátov (územím EÚ). Zároveň doterajší návrh zákona neupravoval podmienky vývozu predmetov kultúrnej hodnoty z colného územia Spoločenstva uvedených v prílohe č. 1 k zákonu (upravoval podmienky vývozu z colného územia len na predmety kultúrnej hodnoty v zmysle prílohy nariadenia Rady (ES) č. 116/2009).

Ústavnoprávny výbor NR SR

### Gestorský výbor odporúča schváliť

30. V prílohe č. 2 časť D vrátane nadpisu znie:

„**D. POTVRDENIE COLNÉHO ORGÁNU**

Colný úrad (sídlo) .......................................... potvrdzuje, že sa predmet kultúrnej hodnoty trvalo vyváža z územia Slovenskej republiky v rámci colného územia Spoločenstva/z colného územia Spoločenstva2) v počte ......... kusov podľa priloženého zoznamu.

Miesto a dátum vydania potvrdenia:

Meno, priezvisko, funkcia a podpis

osoby oprávnenej na vystavenie

potvrdenia za colný orgán: Odtlačok úradnej pečiatky:“.

Zavedenie slov „v rámci colného územia Spoločenstva/z colného územia Spoločenstva“ zohľadňuje ustanovenia Nariadenia Rady (EHS) č. 116/2009 z 18.12.2008 o vývoze tovaru kultúrneho charakteru (kodifikované znenie) (Ú.v. EÚ L 39, 10.2.2009). V zmysle čl. 2 ods. 1 nariadenia č. 116/2009 podlieha vývoz tovaru kultúrneho charakteru z colného územia Spoločenstva predloženiu vývoznej licencie. Úpravu je potrebné vykonať vzhľadom na skutočnosť, že colné územie Spoločenstva sa nezhoduje v plnom rozsahu s územím jednotlivých členských štátov (územím EÚ). Zároveň doterajší návrh zákona neupravoval podmienky vývozu predmetov kultúrnej hodnoty z colného územia Spoločenstva uvedených v prílohe č. 1 k zákonu (upravoval podmienky vývozu z colného územia len na predmety kultúrnej hodnoty v zmysle prílohy nariadenia Rady (ES) č. 116/2009).

Ústavnoprávny výbor NR SR

### Gestorský výbor odporúča schváliť

31. V nadpise prílohy č. 3 sa slová „NA ÚZEMIE INÉHO ČLENSKÉHO ŠTÁTU EURÓPSKEHO SPOLOČENSTVA“ nahrádzajú slovami „v rámci colného územia SPOLOČENSTVA ALEBO Z COLNéHO ÚZEMIA SPOLOčENSTVA PODĽA § 4 ODS. 2“.

Zavedenie slov „v rámci colného územia Spoločenstva“ zohľadňuje ustanovenia Nariadenia Rady (EHS) č. 116/2009 z 18.12.2008 o vývoze tovaru kultúrneho charakteru (kodifikované znenie) (Ú.v. EÚ L 39, 10.2.2009). V zmysle čl. 2 ods. 1 nariadenia č. 116/2009 podlieha vývoz tovaru kultúrneho charakteru mimo colného územia Spoločenstva predloženiu vývoznej licencie. Úpravu je potrebné vykonať vzhľadom na skutočnosť, že colné územie Spoločenstva sa nezhoduje v plnom rozsahu s územím jednotlivých členských štátov (územím EÚ). Doplnenie slov „alebo z colného územia Spoločenstva podľa § 4 ods. 2“ potrebné vzhľadom na to, že doterajší návrh zákona neupravoval podmienky vývozu predmetov kultúrnej hodnoty z colného územia Spoločenstva uvedených v prílohe č. 1 k zákonu (upravoval podmienky vývozu z colného územia len na predmety kultúrnej hodnoty v zmysle prílohy nariadenia Rady (ES) č. 116/2009).

Ústavnoprávny výbor NR SR

### Gestorský výbor odporúča schváliť

32. V prílohe č. 3 text čestného vyhlásenia vrátane nadpisu znie:

„**Čestné VYhlásenie**

Čestne vyhlasujem, že uvedený predmet kultúrnej hodnoty, ktorý chcem dočasne vyviezť z územia Slovenskej republiky v rámci colného územia Spoločenstva/z colného územia Spoločenstva2), je mojím vlastníctvom/je vlastníctvom ............................................................ (meno a priezvisko fyzickej osoby alebo názov právnickej osoby)2), nie je národnou kultúrnou pamiatkou, zbierkovým predmetom, archívnym dokumentom, historickým knižničným dokumentom ani historickým knižničným fondom, a nie je mi známe, že ide o predmet odcudzený alebo hľadaný. Predmet kultúrnej hodnoty som nadobudol/vlastník nadobudol2) do vlastníctva v súlade so zákonom/právnym poriadkom Slovenskej republiky a všetky údaje v oznámení sú pravdivé.

Miesto a dátum: Podpis vlastníka predmetu kultúrnej hodnoty/

 podpis splnomocnenej osoby:2)

Odtlačok pečiatky,

ak je vlastníkom/splnomocnenou osobou2)

právnická osoba:“.

Poznámka pod čiarou k odkazu 2 znie:

„2) Nehodiace sa prečiarknuť.“.

Doterajší odkaz 2 sa označuje ako odkaz 3 a doterajší odkaz 3 sa označuje ako odkaz 4.

Úprava textu čestného vyhlásenia z dôvodu jednoznačnosti subjektu (kto žiada o vydanie povolenia) ako i  prehľadnosti obsahu čestného vyhlásenia.

Zavedenie slov „v rámci colného územia Spoločenstva/z colného územia Spoločenstva“ zohľadňuje ustanovenia Nariadenia Rady (EHS) č. 116/2009 z 18.12.2008 o vývoze tovaru kultúrneho charakteru (kodifikované znenie) (Ú.v. EÚ L 39, 10.2.2009). V zmysle čl. 2 ods. 1 nariadenia č. 116/2009 podlieha vývoz tovaru kultúrneho charakteru z colného územia Spoločenstva predloženiu vývoznej licencie. Úpravu je potrebné vykonať vzhľadom na skutočnosť, že colné územie Spoločenstva sa nezhoduje v plnom rozsahu s územím jednotlivých členských štátov (územím EÚ). Zároveň doterajší návrh zákona neupravoval podmienky vývozu predmetov kultúrnej hodnoty z colného územia Spoločenstva uvedených v prílohe č. 1 k zákonu (upravoval podmienky vývozu z colného územia len na predmety kultúrnej hodnoty v zmysle prílohy nariadenia Rady (ES) č. 116/2009).

Ústavnoprávny výbor NR SR

### Gestorský výbor odporúča schváliť

33. V prílohe č. 3 časť B vrátane nadpisu znie:

„**B. POTVRDENIE MinisterstvA kultúry Slovenskej republiky O PRIJATÍ OZNÁMENIA**

Ministerstvo kultúry Slovenskej republiky potvrdzuje prijatie oznámenia o dočasnom vývoze predmetu kultúrnej hodnoty (názov, označenie, druh, kategória predmetu podľa prílohy č. 1 k zákonu č. ... /... Z. z.) ................................................................................................................. z územia Slovenskej republiky v rámci colného územia Spoločenstva/z colného územia Spoločenstva2) uvedeného v oznámení číslo ............................ zo dňa ................................. .

Počet strán príloh: ........................

Miesto a dátum prijatia oznámenia:

Meno, priezvisko, funkcia a podpis Odtlačok úradnej pečiatky

zodpovedného zamestnanca: Ministerstva kultúry Slovenskej republiky“.

Zavedenie slov „v rámci colného územia Spoločenstva/z colného územia Spoločenstva“ zohľadňuje ustanovenia Nariadenia Rady (EHS) č. 116/2009 z 18.12.2008 o vývoze tovaru kultúrneho charakteru (kodifikované znenie) (Ú.v. EÚ L 39, 10.2.2009). V zmysle čl. 2 ods. 1 nariadenia č. 116/2009 podlieha vývoz tovaru kultúrneho charakteru z colného územia Spoločenstva predloženiu vývoznej licencie. Úpravu je potrebné vykonať vzhľadom na skutočnosť, že colné územie Spoločenstva sa nezhoduje v plnom rozsahu s územím jednotlivých členských štátov (územím EÚ). Zároveň doterajší návrh zákona neupravoval podmienky vývozu predmetov kultúrnej hodnoty z colného územia Spoločenstva uvedených v prílohe č. 1 k zákonu (upravoval podmienky vývozu z colného územia len na predmety kultúrnej hodnoty v zmysle prílohy nariadenia Rady (ES) č. 116/2009).

Ústavnoprávny výbor NR SR

### Gestorský výbor odporúča schváliť

34. V prílohe č. 3 časť C vrátane nadpisu znie:

„**C. POTVRDENIE COLNÉHO ORGÁNU**

**Potvrdenie o dočasnom vývoze predmetu kultúrnej hodnoty z územia Slovenskej republiky:**

Colný úrad (sídlo) ........................................ potvrdzuje, že sa predmet kultúrnej hodnoty dočasne vyváža z územia Slovenskej republiky v rámci colného územia Spoločenstva/
z colného územia Spoločenstva2) v počte ......... kusov podľa priloženého zoznamu.

Miesto a dátum vydania potvrdenia:

Meno, priezvisko, funkcia a podpis

osoby oprávnenej na vystavenie

potvrdenia za colný orgán: Odtlačok úradnej pečiatky:

**Potvrdenie o spätnom dovoze predmetu kultúrnej hodnoty na územie Slovenskej republiky:**

Colný úrad (sídlo) ........................................ potvrdzuje, že sa predmet kultúrnej hodnoty spätne doviezol na územie Slovenskej republiky v počte ......... kusov podľa priloženého zoznamu.

Dátum spätného dovozu predmetu kultúrnej hodnoty na územie Slovenskej republiky:

Miesto a dátum vydania potvrdenia:

Meno, priezvisko, funkcia a podpis

osoby oprávnenej na vystavenie

potvrdenia za colný orgán: Odtlačok úradnej pečiatky:“.

Zavedenie slov „v rámci colného územia Spoločenstva/z colného územia Spoločenstva“ zohľadňuje ustanovenia Nariadenia Rady (EHS) č. 116/2009 z 18.12.2008 o vývoze tovaru kultúrneho charakteru (kodifikované znenie) (Ú.v. EÚ L 39, 10.2.2009). V zmysle čl. 2 ods. 1 nariadenia č. 116/2009 podlieha vývoz tovaru kultúrneho charakteru z colného územia Spoločenstva predloženiu vývoznej licencie. Úpravu je potrebné vykonať vzhľadom na skutočnosť, že colné územie Spoločenstva sa nezhoduje v plnom rozsahu s územím jednotlivých členských štátov (územím EÚ). Zároveň doterajší návrh zákona neupravoval podmienky vývozu predmetov kultúrnej hodnoty z colného územia Spoločenstva uvedených v prílohe č. 1 k zákonu (upravoval podmienky vývozu z colného územia len na predmety kultúrnej hodnoty v zmysle prílohy nariadenia Rady (ES) č. 116/2009).

Ústavnoprávny výbor NR SR

### Gestorský výbor odporúča schváliť

35. Príloha č. 4 vrátane nadpisu znie:

**„„Príloha č. 4**

**k zákonu č. .../... Z. z.**

**OZNÁMENIE O ZMENE PODMIENOK DOČASNÉHO VÝVOZU
PREDMETU KULTÚRNEJ HODNOTY Z ÚZEMIA SLOVENSKEJ REPUBLIKY V RÁMCI COLNÉHO ÚZEMIA SPOLOČENSTVA ALEBO Z COLNéHO ÚZEMIA SPOLOčENSTVA PODĽA § 4 ODS. 2**

Evidenčné číslo oznámenia: ........................... Dátum prijatia oznámenia: .............................

(k oznámeniu o dočasnom vývoze predmetu kultúrnej hodnoty z územia Slovenskej republiky v rámci colného územia Spoločenstva alebo z colného územia Spoločenstva podľa § 4 ods. 2 č. .................... zo dňa ...................)

**A. VLASTNÍK PREDMETU KULTÚRNEJ HODNOTY, KTORÝ OZNAMUJE ZMENU PODMIENOK DOČASNÉHO VÝVOZU PREDMETU KULTÚRNEJ HODNOTY**

Meno a priezvisko fyzickej osoby alebo názov právnickej osoby:

Adresa trvalého pobytu fyzickej osoby alebo sídlo právnickej osoby

(názov ulice, orientačné/súpisné číslo, názov obce/PSČ):

Telefón, fax (vrátane smerového čísla):

**splnomocnená osoba1)**

Meno a priezvisko fyzickej osoby alebo názov právnickej osoby:

Adresa trvalého pobytu fyzickej osoby alebo sídlo právnickej osoby

(názov ulice, orientačné/súpisné číslo, názov obce/PSČ):

Telefón, fax (vrátane smerového čísla):

ktorý na základe vyššie citovaného oznámenia o dočasnom vývoze predmetu kultúrnej hodnoty z územia Slovenskej republiky v rámci colného územia Spoločenstva/z colného územia Spoločenstva2) oznamuje nasledujúcu zmenu podmienok dočasného vývozu predmetu kultúrnej hodnoty:3)

(zmena účelu dočasného vývozu, zmena príjemcu/príjemcov predmetu kultúrnej hodnoty, zmena krajiny/krajín určenia)

..............................................................................................................................................................................................................................................................................................................

V ............................... dňa .....................

Podpis vlastníka/splnomocnenej osoby:2)

Odtlačok pečiatky,

ak je vlastníkom/splnomocnenou osobou právnická osoba:2)

**B. POTVRDENIE MinisterstvA kultúry Slovenskej republiky O PRIJATÍ OZNÁMENIA**

Ministerstvo kultúry Slovenskej republiky potvrdzuje prijatie oznámenia o zmene podmienok dočasného vývozu predmetu kultúrnej hodnoty (názov, označenie, druh, kategória predmetu podľa prílohy č. 1 k zákonu č. ... /... Z. z.) ...................................................................................

................................................................................................... z územia Slovenskej republiky v rámci colného územia Spoločenstva/z colného územia Spoločenstva2) uvedeného v oznámení číslo ............................... zo dňa ................................. (k oznámeniu o dočasnom vývoze predmetu kultúrnej hodnoty z územia Slovenskej republiky v rámci colného územia Spoločenstva alebo z colného územia Spoločenstva podľa § 4 ods. 2 č. .................... zo dňa ...................).

Počet strán príloh: ........................

Miesto a dátum prijatia oznámenia:

Meno, priezvisko, funkcia a podpis Odtlačok úradnej pečiatky

zodpovedného zamestnanca: Ministerstva kultúry Slovenskej republiky

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

1) Vypĺňa sa v prípade, že žiadosť nepredkladá vlastník. V prílohe musí byť priložený doklad o splnomocnení od vlastníka predmetu kultúrnej hodnoty na dočasný vývoz predmetu kultúrnej hodnoty.

2)  Nehodiace sa prečiarknuť.

3)  Vlastník alebo ním splnomocnená osoba uvedie dôvod zmeny podmienok dočasného vývozu.“.

Zavedenie slov „v rámci colného územia Spoločenstva“ zohľadňuje ustanovenia Nariadenia Rady (EHS) č. 116/2009 z 18.12.2008 o vývoze tovaru kultúrneho charakteru (kodifikované znenie) (Ú.v. EÚ L 39, 10.2.2009). V zmysle čl. 2 ods. 1 nariadenia č. 116/2009 podlieha vývoz tovaru kultúrneho charakteru mimo colného územia Spoločenstva predloženiu vývoznej licencie. Úpravu je potrebné vykonať vzhľadom na skutočnosť, že colné územie Spoločenstva sa nezhoduje v plnom rozsahu s územím jednotlivých členských štátov (územím EÚ). Doplnenie slov „alebo z colného územia Spoločenstva podľa § 4 ods. 2“ resp. „z colného územia Spoločenstva“ potrebné vzhľadom na to, že doterajší návrh zákona neupravoval podmienky vývozu predmetov kultúrnej hodnoty z colného územia Spoločenstva uvedených v prílohe č. 1 k zákonu (upravoval podmienky vývozu z colného územia len na predmety kultúrnej hodnoty v zmysle prílohy nariadenia Rady (ES) č. 116/2009).

Ústavnoprávny výbor NR SR

### Gestorský výbor odporúča schváliť

36. V prílohe č. 5 sa slová „§ 7 ods. 1“ nahrádzajú slovami „§ 6 ods. 1“ a slová „§ 7 ods. 2.“ sa nahrádzajú slovami „§ 6 ods. 2.“.

Ide o zosúladenie textu s paragrafovým znením zákona.

Ústavnoprávny výbor NR SR

Výbor NR SR pre financie, rozpočet a menu

 Výbor NR SR pre kultúru a médiá

### Gestorský výbor odporúča schváliť

**V.**

Gestorský výbor na základe stanovísk výborov, vyjadrených v ich uzneseniach uvedených pod bodom III. spoločnej správy k tomuto vládnemu návrhu zákona podľa § 79 ods. 4 a § 83 zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 350/1996 Z. z. o rokovacom poriadku Národnej rady Slovenskej republiky odporúča Národnej rade Slovenskej republiky uvedený vládny návrh zákona (tlač 889) **s c h v á l i ť.**

 O pozmeňujúcich a doplňujúcich návrhoch uvedených v IV. časti tejto spoločnej správy gestorský výbor odporúča hlasovať **spoločne** s  návrhom **schváliť.**

 Gestorský výbor určil poslanca Jána Podmanického za spoločného spravodajcu výborov a poveril ho, aby podal správu o výsledku prerokovania návrhu zákona vo výboroch Národnej rady Slovenskej republiky podľa § 80, § 83, § 84 a § 86 zákona č. 350/1996 Z. z. o rokovacom poriadku Národnej rady Slovenskej republiky v znení neskorších predpisov.

Spoločná správa výborov Národnej rady Slovenskej republiky o výsledku prerokovania predmetného návrhu zákona vo výboroch Národnej rady Slovenskej republiky v druhom čítaní bola schválená uznesením Výboru Národnej rady Slovenskej republiky pre kultúru a médiá číslo 197 z 15. apríla 2009.

Bratislava 15. apríla 2009

**Pavol Abrhan,** v. r.

predseda

Výboru NR SR pre kultúru a médiá